Spiraling Steps, Literary Echoes

旋階書韻

設計 者」近境制作 / 唐忠漢

參與 者」王佳愈

攝影 者」 崴米鍶空間攝影

空間性質」住宅

主要材料」木皮、特殊漆、藤編

面 積」45坪

Designers Desgin Apartment / TANG CHUNG HAN

Participant WANG CHIA YU
Photographer Weimax Studio

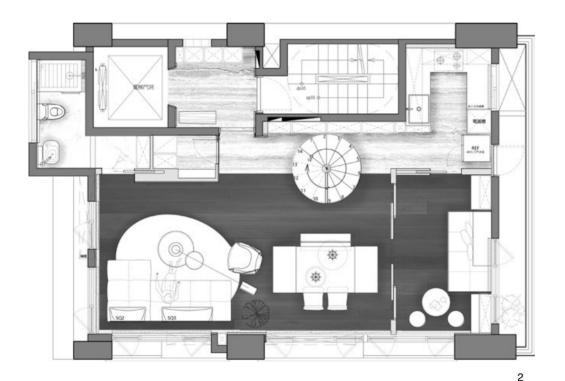
Category Residence

Materials Wood veneer, artisan paint, woven rattan

Size 148.7m²



以書牆軸線與旋轉樓梯為核心,融合知識、藝術與生活,構築時光流轉的靜巷居所。



在台北大安區的靜巷內,獨棟住宅靜靜佇立,以「旋階書韻」為名,徐徐道來融合知識、藝術與生活的居家場所。設計團隊以室內建築的思維,將空間、光影、材質與細節細膩鋪陳,為屋主一家四口打造容納多元且沉澱心靈的居所。

本案空間緊凑有致,隨著家庭成員增加,此處從輕居場所化為長期居所。基於屋主夫妻時常居家辦公,並珍藏大量書籍與黑膠唱片,因此十分期待家中能有一面展示牆,營造舒適的閱讀環境。設計團隊將需求轉化為「書牆軸線」,以書櫃作為客廳與樓梯間的銜接,既維持視覺穿透感,亦引入自然氣息。動線規劃上,廚房連結旋轉樓梯後側通道,布劃流暢的雙動線;餐廳與書房之間則以藤編門片作區隔,保持交流互動,讓空間精巧卻舒展自如。

TANG CHUNG HAN



近境制作/唐忠漢

遠域生活(深圳)設計有限公司、近境制作 設計有限公司設計總監。

安邸 AD100 中國最具影響力 100 位設計 精英、美國 INTERIOR DESIGN 名人堂入 選成員、義大利 A' Design 鉑金獎得主。

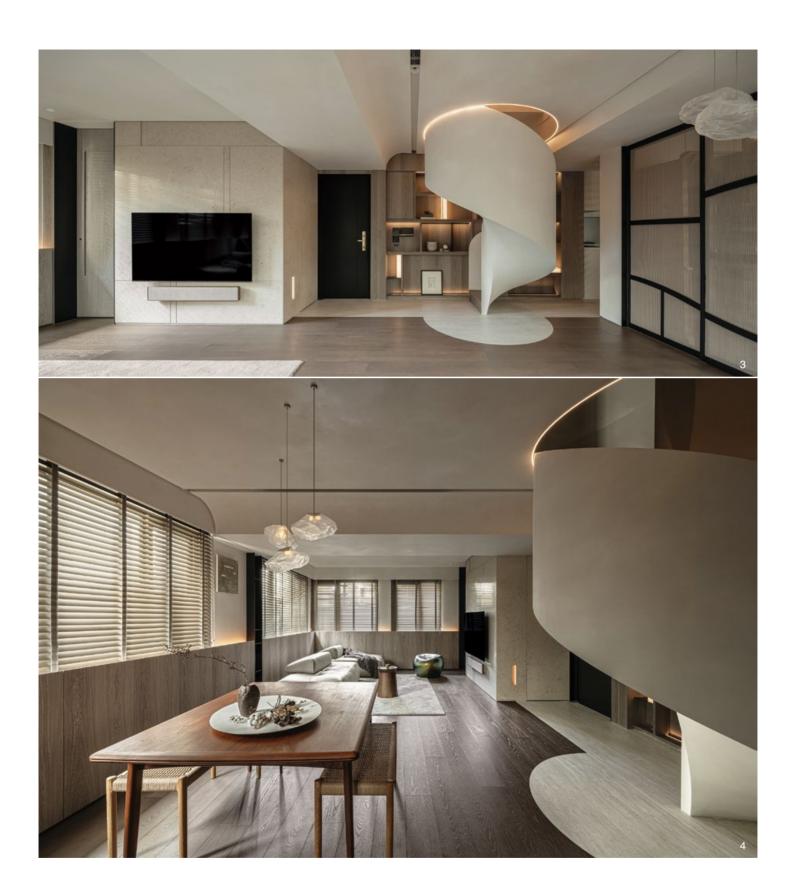
北京清華大學軟裝研修班講師、深圳市創想公益基金會專家顧問。

近境的設計源自於對生活的熱情,強調自然、清晰的原始設計,象徵年輕與活力,代表未來空間的發展方向,認為最好的設計便是創造未來。作品管獲 Andrew Martin 國際室內設計大獎、CREDAWARD 地產設計大獎、FARME 設計大獎、IPA 國際地產大獎、TIIAN 地產大獎、TID Award 肯定。

Design Apartment / TANG CHUNG HAN Design Apartment (Shenzhen) Design Co., Ltd. Design Director. Selected as one of the 100 most influential design elites in China by AD100, a member of the American INTERIOR DESIGN Hall of Fame, and a recipient of the Platinum Award at the A' Design Awards in Italy. Instructor of the Interior Decoration Training Course at Tsinghua University in Beijing, and expert consultant for the Shenzhen Creative Ideas Public Welfare Foundation. The design concepts of DA originate from a passion for life, emphasizing natural and clear original

Foundation. The design concepts of DA originate from a passion for life, emphasizing natural and clear original designs that symbolize youth and vitality, representing the developmental direction of future spaces, and belief that the best design is one that creates the future. Their works have been honored with the Andrew Martin International Interior Design Award, CREDAWARD Real Estate Design Award, FARME Design Award, IPA International Real Estate Award, and TID Award.

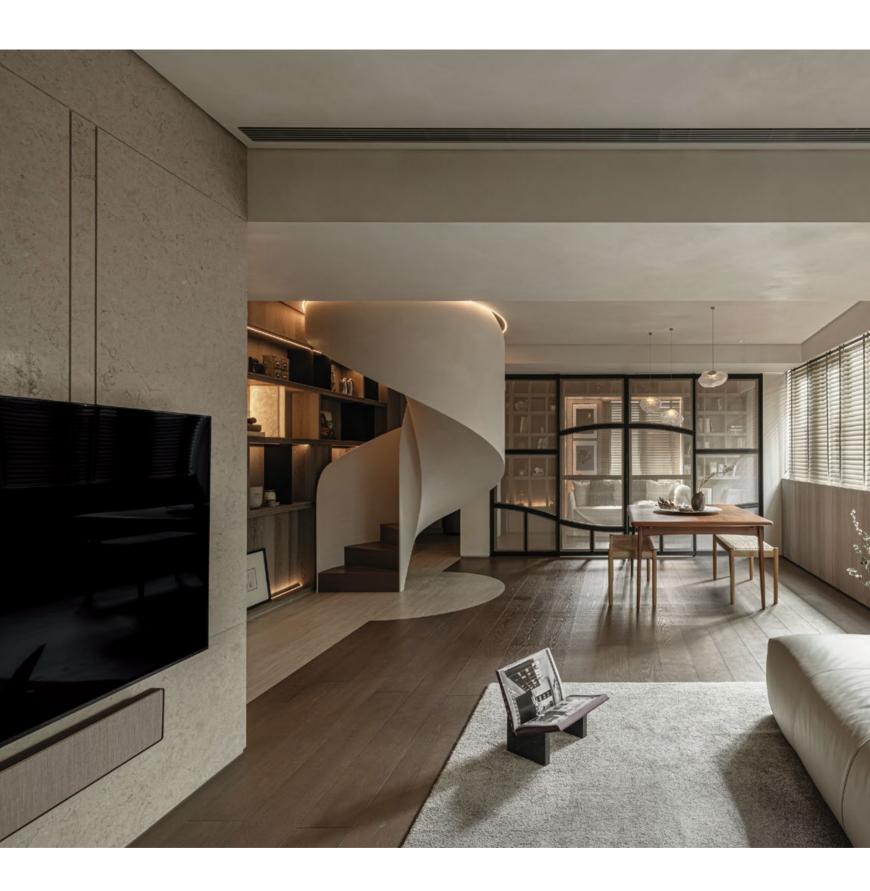
- 1. 以特殊漆面與溫潤木地板鋪陳空間,搭配木百葉呼應書頁質感,營造充滿呼吸的溫潤氛圍。2. 一樓平面圖。
- 1. The space is adorned with artisan paint and wood flooring, complemented by wooden blinds that echo the texture of book pages, creating a warm and breathable ambiance. 2. First floor plan.



^{3.}以「書牆軸線」巧妙串聯客廳與樓梯間,通透展示書籍黑膠,兼顧採光與閱讀氛圍。4.天花弧線引光入室,百葉篩落柔漫光影,搭配紙皺吊燈呼應書香,營造深邃層次。5.書牆結合旋轉樓梯的曲面量體,共構垂直向度的空間雕塑。

^{3.} The 'book wall' ingeniously connects the living room and the stair, showcasing books and vinyl records collections while balancing natural light and a reading atmosphere. 4. The curved ceiling gently guides light into the room, with the soft filtered light and shadows, complemented by the paper pendant lamp echoing the scent of books to create a profound depth of layers. 5. The feature book wall combines a curved volume of the spiral staircase, co-constructing a vertical dimensional spatial sculpture.





^{6.} 地坪以異材拼接巧妙界定樓梯區域,兼具防撞機能與視覺轉場的流暢性。7. 廚房採雙動線設計,巧妙銜接旋轉樓梯後側通道,提升空間流暢度。

^{6.} The flooring ingeniously defines the stair area with different materials, providing both safety and a smooth visual transition. 7. The kitchen adopts a double circulation design, ingeniously linking to the passage behind the spiral stair, enhancing the fluidity of the space.



一樓以特殊漆面與溫潤木地板定調,整面書牆成為空間的精神象徵,搭配旋轉樓梯的曲面量體,形成垂直向度的雕塑語彙。全室材質強調呼吸感與溫度,選用特殊漆與木百葉呼應書頁質地,地坪則以異材拼接界定樓梯位置,不僅防碰撞,亦流暢轉換視覺場景。天花的弧度設計引導自然光線,透過百葉的篩落,光以柔和姿態漫射入室,塑造內斂而深邃的光影層次。家具軟裝亦呼應書香主題,餐廳吊燈如揉皺紙張懸於餐桌上方;書房沙發置於中央,營造被知識環繞的沉浸感。整體色調以淺米、煙灰與黑色木皮為主,低調中見質感,呼應屋主追求安靜、專注的生活節奏。

隱於美學的機能巧思

收納設計巧妙整合於空間語彙中。一樓書牆與櫃體透過比例 分割、對稱排列,減輕量體厚重感;櫃內嵌入光源及發光石材 襯底,強化視覺深度。展示層架依黑膠、書籍與陶器尺寸精準 規劃,既實用亦展現居者品味。設計過程中,旋轉樓梯的施作 是一大挑戰,其龐大尺度需在有限面積中精準落位,設計團隊 反覆與施工團隊協調,最終讓樓梯如雕塑般成為視覺焦點。完 工後,它不僅是連接樓層的動線,更象徵時間的流轉,階梯旁 的黑膠唱片與書牆層架,記錄著家庭共同累積的記憶故事。

一樓作為公共區域,開放式設計促進家人互動,書牆與旋梯 則是構成空間的核心;二樓回歸私密,以材質與光影營造靜謐 氛圍,形塑流露出閒適與深度的避風港。全作精妙運用木皮與 特殊漆的質感對話、藤編拉門的輕盈搖曳,以及義大利洞石與 木地板的異材拼接,在細節中體現靜謐層次。

自然光透過木百葉灑落,隨時間推移變幻室內景致;復古家 具靜駐角落,彷彿見證日常的溫馨月段。設計團隊以人為本, 透過現代東方語彙,將住宅提升至「心理儀式性」的層次,不 僅滿足機能,更成為情感與藝術的載體。書頁的墨香、黑膠的 樂音、階梯的流動,皆成生活詩篇的註腳。編輯」林靖諺



In the quiet alley of Daan District in Taipei, a standalone dwelling quietly stands, named "Spiraling Steps, Literary Echoes," slowly revealing a home that integrates knowledge, art, and life. The design team employed an interior architecture mindset to delicately providing space, light and shadow, materiality, and details, to create a home for a family of four that accommodates diversity and nurtures the soul.

The space is compact and well-organized, with the increase in family members, the project transformed from a guest house into a long-term dwelling. Considering that the homeowners frequently work from home and cherish a large collection of books and vinyl records, they were looking forward to having a display wall to create a comfortable reading environment. The design team transformed the requirements into a 'book wall axis', using bookshelves to connect the living room and the staircase, maintaining visual permeability while introducing a sense of nature.

In terms of circulation planning, the kitchen connects to the back corridor of the spiral stair, creating dual smooth circulation paths. Between the dining room and study, a woven rattan door panel serves as a divider, while maintaining interaction yet keeps the space both refined and spacious.

The first floor is characterized by artisan paint and wood flooring, with a full height wall of books serving as symbol of the space, paired with the curved form of the spiral staircase to create a sculptural vocabulary of vertical dimensions. The materials throughout the project emphasize a sense of breathability and warmth and feature special paint and wooden blinds that metaphorically correspond to the texture of pages of a book. The flooring uses different materials to define the stair location, which not only provides safety but also allows for a smooth transition of visual scenes.

The curved ceiling guides the natural light, the filtered light diffuses softly into the room, shaping a subtle and deep layering of light and shadow. The furniture and accessory furnishings also echo the theme of books, with a dining room pendent lamp resembling crumpled paper hanging above the dining table. The study's sofa is placed centrally, creating an immersive feeling surrounded by knowledge. The overall color scheme is primarily light beige, smoky gray, and black wood veneer, exuding a subtle yet refined quality that reflects the owner's pursuit of a quiet and attentive lifestyle.

- 8. 藤編拉門輕巧區劃餐廳與書房,既維繫互動通暢,又舒展略顯緊湊的空間。9. 沙發居中置於書房,營造被書牆環繞的知識沉浸氛圍。
- 8. The woven rattan sliding door lightly divides the dining and study, maintaining connections while expanding the somewhat compacted space. 9. The sofa is centrally placed in the study as an immersive knowledge atmosphere surrounded by bookshelves.





Concealed functional ingenuity within aesthetics

The storage design is cleverly integrated into the spatial vocabulary. The book wall and cabinets on the first floor are divided by proportions and arranged symmetrically, levitating the heaviness of the mass; the hidden fixtures and luminous stone at the back of the cabinets enhance visual depth. During the design process, the construction of the spiral stair was the major challenge; its large scale needed to be precisely positioned in a limited area. With frequent coordination with the construction team, the staircase ultimately became the visual focus in the space. It is not only a connection between floors but also symbolizes the passage of time. The vinyl records and the bookcases by the stairs record the memories and stories accumulated by the family together.

The first floor serves as a public area, with an open plan design that promotes family interaction, anchored by the book wall and spiral staircase. The second floor is dedicated for privacy, creating a tranquil atmosphere with materials and light and shadow to shape a haven that reveals leisure and depth. The entire project exquisitely utilizes the dialogue of the texture of wood veneer and special paints. The light swaying of rattan sliding doors, and the juxtaposition of Italian stone and wood flooring embody tranquil layers in the details.

Natural light filters through the wooden blinds, casting shifting interior scenes as time passes as vintage furniture quietly inhabits the corners, witnessing the warm moments of everyday life. The design team took a human-centered approach, using a modern Eastern vocabulary to elevate dwelling to the level of ritual, not only fulfilling functional needs but also becoming a medium for emotion and art.

The aroma of ink on the pages, the sound of vinyl records, and the flow of the stairs all serve as footnotes to the poetry of life.

建材分析 Material Analysis i

- 1. 利用特殊漆與木百葉呼應書頁質地,塑造内斂的光影層次與呼吸感。2. 以異材拼接地坪界定樓梯區位,兼具防碰撞及轉換視覺場景的效果。3. 採用藤編門片輕盈透光、洞石的天然紋理,強化空間溫度與質地對話。
- 1. Use of special paint in harmony with the texture of the wooden window shutters, creates a discreet interplay of light and shadow with a sense of airiness.

 2. Different flooring materials define the area around the staircase, achieving both safety protection and visual transition.

 3. Use of woven rattan door panels that are lightweight and translucent, combined with the natural texture of travertine, enhances the dialogue between the temperature and texture of the space.

溝通重點 Communication Note

- 1. 書牆軸線整合動線,串聯客廳與樓梯,維持穿透感的同時,引入 自然光影。2. 旋轉樓梯如雕塑語彙,以垂直向度做視覺焦點,象徵 時間流轉與家庭記憶。
- 1. Integrate the axis of the book wall to connect the living room and the stairs, maintaining a sense of permeability while introducing natural light and shadows. 2. The spiral staircase provides a sculptural vocabulary, creating a visual focal point in the vertical dimension, symbolizing the passage of time and family memories.



10. 二樓平面圖。11. 展示櫃内嵌光源,搭配發光石材暈染暖韻,層架依藏品尺寸精製,兼具實用與美感。12. 主臥規劃百葉窗引入柔和光影,營造寧靜放鬆的就寢空間,讓身心獲得充分休憩。13. 次臥運用簡約材質與間接照明,搭配百葉窗所映光影,描畫舒適又不失品味的休閒氛圍。14. 浴室以米色為基調,深黑框線勾勒沉靜輪廓,低調中蘊藏質感韻味。

10. Second floor plan. 11. The display cabinet with embedded lighting is complemented by luminous stone materials that diffuse warmth, and shelves meticulously crafted according to the size of the collection, thereby combining practicality and aesthetics. 12. The master bedroom is finished with window blinds to allow for natural light and a shadow penetrated space, creating a tranquil and relaxing space for a full rest of the body and mind. 13. The secondary bedroom uses minimal finish materials and indirect lighting, complemented by reflected light, to depict a comfortable yet tasteful leisure atmosphere. 14. The bathroom with beige color base tone, paired with deep black outlines defining a calm profile, subtly embedding a sense of quality and charm.



